



# Câmara Municipal de Pirassununga

Estado de São Paulo



Of. 

AUTÓGRAFO DE LEI Nº 1029

Projeto de Lei nº 25/72

A CÂMARA MUNICIPAL APROVA E O PREFEITO MUNICIPAL DE PIRASSUNUNGA SANCIONA E PROMULGA A SEGUINTE LEI:--

Artigo 1º) - Fica o Senhor Chefe de Executivo autorizado a doar à Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo uma área de 100(cem) metros de barranca de rio, na extremidade do terreno adquirido da CESP, onde se situa a Usina Velha, na Cachoeira das Emas, destinada à construção da Colonia de Férias da referida entidade.

§ Unico) - A área referida no artigo primeiro será localizada na extremidade oposta à construção da Usina Velha.

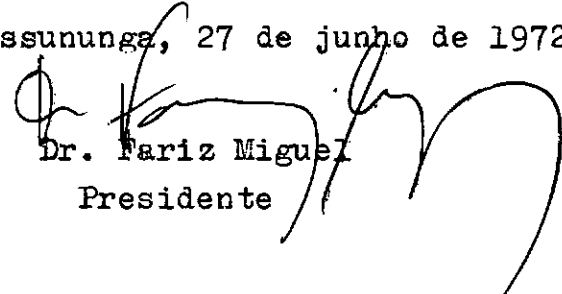
Artigo 2º) - Fica marcado o prazo de 30(trinta) dias, para que a Associação de Funcionários Públicos do Estado de São Paulo inicie a construção das obras e de 3(três) anos para a sua conclusão.

§ Unico) - Findo esse prazo e não tendo a interessada cumprida essa determinação, a área doada voltará ao patrimônio municipal, com as benfeitorias aí já realizadas, independentemente de notificação judicial.

Artigo 3º) - Na escritura de doação, a ser lavrada, deverá constar o inteiro teor da presente lei.

Artigo 4º) - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Pirassununga, 27 de junho de 1972.

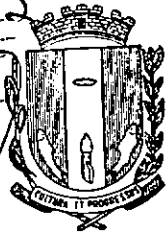
  
Dr. Pariz Miguel  
Presidente

Aprovada em 1ª discussão, for nove votos a favor.  
(Mod. 9)  
Sala de Sessões da C. M. de  
Pirassununga, 27 de Junho de 1972

Aprovada em 2ª discussão for  
A redação final.

Sala de Sessões da C. M. de  
Pirassununga, 27 de Junho de 1972

*[Handwritten signature]*  
Presidente



*[Handwritten signature]*  
Presidente  
3

PREFEITURA MUNICIPAL DE PIRASSUNUNGA  
ESTADO DE SÃO PAULO



PROJETO DE LEI Nº 25/72

A CÂMARA MUNICIPAL APROVA E O PREFEITO MUNICIPAL DE PIRASSUNUNGA SANCIONA E PROMULGA A SEGUINTE LEI:

Artigo 1º) - Fica o Sr. Chefe do Executivo autorizado a doar à Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo uma área de cem (100) metros de barranca de rio, na extremidade do terreno adquirido da CESP., onde se situa a Usina Velha, na Cachoeira das Emas, destinada à construção da Colonia de Férias da referida entidade.

Artigo 2º) - Fica marcado o prazo de trinta (30) dias, para que a Associação de Funcionários Públicos do Estado de São Paulo inicie a construção das obras e de três (3) anos para a sua conclusão.

§ Único) - Findo êsse prazo e não tendo a interessada cumprida essa determinação, a área doada voltará ao patrimônio municipal, com as benfeitorias aí já realizadas, independentemente de notificação judicial.

Artigo 3º) - Na escritura de doação, a ser lavrada, deverá constar o inteiro teor da presente lei.

Artigo 4º) - Esta lei entrará em vigor na data de sua publicação, revogadas as disposições em contrário.

Pirassununga, 27 de junho de 1.972.

*[Handwritten signature]*  
DR. LAURO POZZI

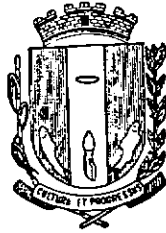
Prefeito Municipal

Urbanismo, Obras e Comissão de Justiça, Legislação e para dar parecer.

27 de Junho de 1972  
Pirassununga, 27 de Junho de 1972

*[Handwritten signature]*  
(Presidente)

*[Handwritten signature]*  
Presidente



PREFEITURA MUNICIPAL DE PIRASSUNUNGA  
ESTADO DE SÃO PAULO



J U S T I F I C A Ç Ã O

Exmo. Sr. Presidente:

HISTÓRICO: A Prefeitura necessitava de uma área de 5000 metros quadrados para a instalação da Estação de Tratamento de água para a Cachoeira das Emas.

Como a C.E.S.P. se negou e preferiu vender toda a área da Usina Velha, por isso mesmo é que a Prefeitura comprou, então, toda a área.

Ainda não foi montada a Estação de Tratamento doada pela CECAFA à Municipalidade, por existir defeito em uma das suas peças e no momento a mesma não é encontrada.

Entretanto, a firma SANIDRO, de São Paulo, se comprometeu a fundir outra peça idêntica.

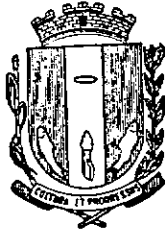
Essa Estação de Tratamento será instalada logo que esteja pronta a peça que já foi encomendada. Assim mesmo, provisoriamente, até ser instalada a Estação de Tratamento para a cidade, cujos motores de 163 H.P., da SIEMENS e as bombas a Prefeitura já possui.

Aliás, a doação da área à Associação dos Funcionários Públicos, para construção de sua Colonia de Férias, nem a transformação da Usina Velha em restaurante, não prejudicam o terreno destinado à Estação de Tratamento por ser área muito grande (18.000 metros quadrados).

Com referência à doação de que trata o presente projeto, é de se efetivar, pois a Associação dos Funcionários Públicos vai construir sua Colonia de Férias baseada em planta que virá embelezar e mesmo promover o recanto pitoresco que é a Cachoeira das Emas.

Para melhor esclarecimento, informo que essa Colonia de Férias será para toda classe de funcionários públicos, quer federal, estadual ou municipal.

Como parte integrante desta justificativa, estão sendo encaminhados à Colenda Câmara Municipal os seguintes documentos:



PREFEITURA MUNICIPAL DE PIRASSUNUNGA  
ESTADO DE SÃO PAULO



5  
Sml  
-2-

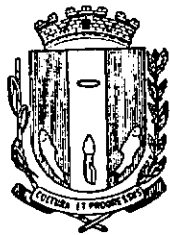
- 1) Plantas da construção;
- 2) Ofício do Presidente da Associação dos Funcionários Públicos;
- 3) Album de fotografias das demais Colonias de Férias da entidade.

Solicito, pois, mais uma vez, a colaboração dos Srs.- Vereadores para a aprovação do presente projeto de lei.

Pirassununga, 27 de junho de 1.972.

  
DR. LAURO POZZI

Prefeito Municipal



# Câmara Municipal de Pirassununga

Estado de São Paulo



Of. 6

*[Handwritten signature]*

## EMENDA Nº 1

Ao Projeto de Lei nº 25/72

Acrescente-se ao artigo 1º do projeto, um parágrafo único, com a seguinte redação:

§ Único) - "A área referida no artigo primeiro será localizada na extremidade oposta à construção da Usina Velha".

Sala das Sessões, 27 de junho de 1972.

*[Handwritten signature]*  
*[Handwritten signature]*

*Anovada  
Voto contra  
Em 27/06/72*

### 1º TABELIONATO

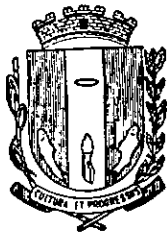
Reconheço verdadeira a firma Supra de  
Marinho Collin

Pirassununga, 20 de Setembro de 1976

Em test.º [Handwritten signature] da verdade.

[Handwritten signature]  
**FABRIZIO**

|  |
|--|
| Cartório do 1.º Ofic.<br>Pirassununga - SP - CEP 36                          |
| Jacira Cardoso de Cast<br>OFICIAL MAIOR                                      |
| SÉLO PAGO POR V.º  |
| RECONHECER A FIRMA<br>7.º TABELIONATO<br>Rua Quintino Bocaiuva, 183-São Loui |



# Câmara Municipal de Pirassununga

Estado de São Paulo



Of. *[Handwritten signature]*

## PARECER Nº

Esta Comissão de Urbanismo, Obras e Serviços Públicos, estudando o Projeto de Lei nº 25/72, - do Executivo, que visa doar uma área de terras à Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo, para a construção de uma colônia de férias, nada tem a opor quanto à sua aprovação.

Sala das Sessões, 27 de junho de 1972.

Plínio Felício de Souza  
Presidente

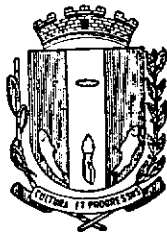
*[Handwritten signature]*  
Temistocles Marrocos Leite  
Relator

*[Handwritten signature]*  
Elias Mansur  
Membro

### **7.º TABELIONATO**

Escrevo verdadeira e firma supra de  
Temistocles Marrocos Leite  
e Elias Mansur  
Pirassununga, 20 de Junho de 1972.  
Em test. *[Handwritten signature]* da verdade.  
*[Handwritten signature]*  
TABELIONATO

|  |
|--|
| Cartório do 1.º Ofício<br>Pirassununga - SP - CEP 13.630 |
| <i>Luís Carlos de Castro</i><br>OFICIAL MAIOR            |
| SELO PAGO POR VEP  |
| RECONHECER A FIRMA                                       |
| 7.º TABELIONATO<br>Rua Quintino Bocaiuva, 183-SP         |



# Câmara Municipal de Pirassununga

Estado de São Paulo

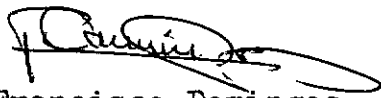


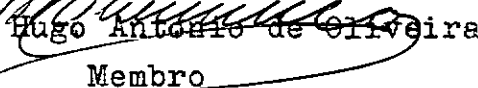
Of. 8

PARECER Nº

Esta Comissão de Justiça, Legislação e Redação, estudando o Projeto de Lei nº 25/72, do Executivo, que visa doar uma área de terras localizada na Cachoeira de Emas, à Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo, para a construção da colônia de férias da referida entidade, nada tem a opor quanto ao seu aspecto legal e constitucional.

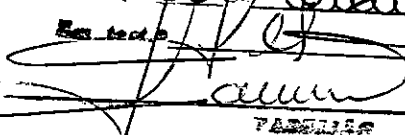
Sala das Sessões, 27 de junho de 1972.

  
Francisco Domingos  
Relator

  
Hugo Antonio de Oliveira  
Membro

Membro Nomeado

## L' TABELIONATO

Escrevendo verdadeira a firma supra de  
Francisco Domingos, e  
Hugo Antonio de Oliveira.  
Processo nº 25/72 de 16 de Junho de 1972.  
Em test. de verdade  
  
TABELIONATO

|  |
|--|
| Cartório do 1.º Ofício<br>Pirassununga - SP - CEP 38 |
| Acira Cardoso de Ca<br>OFICIAL MAIOR                 |
| SELO PAGO POR V                                      |
| CONHECER A FIRM                                      |
| 7.º TABELIONA<br>Rua Quintino Bocaiuva, 151-São      |

# Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo

FUNDADA EM 5 DE NOVEMBRO DE 1931

SÉDE PRÓPRIA: RUA FORMOSA, 367-16º AND.

CAIXA POSTAL 4369 - SÃO PAULO

OF/ 5.857/71

São Paulo, 20 de dezembro de 1971.

Senhor Prefeito:

A Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo, reconhecida de utilidade pública nos âmbitos federal, estadual e municipal, coadjuvante dos governos no terreno da assistência social. Já que congrega cerca de 70.000 associados funcionários públicos federais, estaduais e municipais, com sede à rua Formosa, 367 - 16º andar, na Capital do Estado de São Paulo, vem muito respeitosamente expor e ao final solicitar de Vossa Excelência o seguinte:

- 1º - Como é do conhecimento de Vossa Excelência, trata-se de uma sociedade civil de assistência social, sem fins lucrativos, registrada no Serviço Social do Estado sob nº 1.152 e no Serviço de Medicina Social do Estado sob nº 1.079, isenta do imposto de renda através a Portaria nº 225, de 14/4/67;
- 2º - Assim é, que colabora no atendimento dos problemas sociais da classe dos servidores públicos propiciando atendimentos médico, farmacêutico, dentário, de laboratório e recreativo através de suas magníficas Colônias de Férias como as de Campos do Jordão, Guarujá e de Poços de Caldas, atendendo, por preços irrisórios, milhares de funcionários durante o ano;
- 3º - Possui também grande Clube de Campo e Náutica, às margens da represa de Guarapiranga, em Santo Amaro;
- 4º - Está construindo a sua imponente SEDE SOCIAL - "LAR DO FUNCIONÁRIO", cuja fase de concreto já está terminada, para um grandioso edifício de 14 andares, localizado na rua Bittencourt Rodrigues, nesta Capital.

Frente as razões acima, é que respeitosamente vimos à presença do digno e competente Prefeito, a fim de solicitar o especial obséquio de verificar da possibilidade de ser doado à Associação dos Funcionários Públicos do Estado de São Paulo, um terreno junto à Cachoeira das Emas, com área mínima de 4.000 metros quadrados, a fim de construirmos, oportunamente, mais uma Colônia de Férias, para atender, em especial, os associados que gostam do esporte da pesca.

Por outro lado, a Diretoria da Associação está ao inteiro dispor de Vossa Excelência para cumprir as formalidades administrativas ou legais que se torne necessárias para obtenção do que é solicitado.

Aproveita o ensejo para antecipar os seus melhores agradecimentos pela atenção que Vossa Excelência se dignar prestar ao que é solicitado.

Têrmos em que respeitosamente p. Deferimento

JOSE DE ARABJO LUSO JUNIOR  
Presidente

AO EXCELENTÍSSIMO SENHOR  
DR. LAURO POZZI  
DIGNÍSSIMO PREFEITO MUNICIPAL  
PIRASSUNUNGA - SP.



# ASSOCIAÇÃO DOS FUNCIONÁRIOS PÚBLICOS DO ESTADO DE SÃO PAULO

FUNDADA EM 5 DE NOVEMBRO DE 1931

Reconhecida de Utilidade Pública: Decreto Federal n.º 6.969 de 14/03/1941; Lei Estadual n.º 1.704 de 25/08/1952 e Decreto Municipal n.º 9.118 de 07/11/1970. Registrada no Serviço Social do Estado sob n.º 1.152 no Serviço de Medicina Social, sob n.º 1.079 e no C.G.C. 62.149.000/001.

Sede Própria: RUA FORMOSA, 367 - 16.º - Edifício C.B.I. e ESPLANADA - CAIXA POSTAL, 4369 - S. PAULO

Nesta rápida exposição, vamos homenagear a força realizadora da nossa Classe: vamos homenagear VOCÊ, Servidor Público.

Porque vamos mostrar um pouco do muito que a AFPEP tem feito com o seu apoio, com a sua contribuição consciente, com o seu exemplo de trabalho.

A atual Diretoria desta Entidade desenvolve um programa intenso, sem desfalecimentos. Visa, assim, a dar maior amplitude a todos os seus departamentos, destacando-se os assistenciais, recreativos e culturais. E o vem conseguindo plenamente, o que VOCÊ verificará dos dados que se seguem, referentes ao período de 1-1-1970 a 31-12-1970.

Analise-os. E, se tiver dúvidas, venha à nossa sede social, que lhe daremos todos os esclarecimentos que desejar e a que tem direito.

A Associação é sua. Representa muito de você.

Estude-a, ame-a, proteja-a com o seu interesse amigo.

JOSÉ DE ARAUJO LUSO JR.  
Pela Diretoria

## DADOS GERAIS SOBRE A ORGANIZAÇÃO - REGALIAS ASSEGURADAS AOS ASSOCIADOS - ADMINISTRAÇÃO

Administrada por uma Diretoria, um Conselho. Deliberativo composto de cinquenta e um membros e um Conselho Fiscal, com cinco membros, a Associação possui um perfeito serviço de Contabilidade, sob a responsabilidade de profissionais competentes.

As suas contas são, assim, verificadas mensalmente. Seus orçamentos e balanços, publicados com toda a regularidade no "Diário Oficial do Estado" e na "Gazeta Mercantil".

Sem côr política, sem preconceitos discriminações ou raciais ou religiosos, é vedado aos associados o acesso a cargos diretivos enquanto titulares de mandatos legislativos e outras funções de escolha política.

Todos os cargos de diretores e conselheiros são exercidos gratuitamente e providos por eleição, na forma estatutária.

## QUE TEMOS E O QUE SOMOS SEDE SOCIAL ATUAL

A atual sede própria, com 1.319,00 ms<sup>2</sup>, localiza-se na Rua Formosa n.º 367, 16.º andar, nos Edifícios "C.B.I." e "ESPLANADA". Nela se encontram instalados, com todo o conforto: Salões de reuniões e de leitura; bar e restaurante; salão de barbeiro; sala de reuniões do Conselho Delibera-

tivo e dos Três Poderes; Gabinete da Presidência e Relações Públicas e dependências administrativas.

Foi instalada uma Delegacia Regional em Campinas, a título experimental, à rua General Osório n.º 1.031, 5.º andar.

## NOVA SEDE SOCIAL E LAR DO FUNCIONÁRIO

Na rua Bittencourt Rodrigues, no centro da capital paulista, está sendo construído um majestoso edifício, de imponentes linhas arquitetônicas, onde serão instalada sua nova Sede Social e o Lar do Funcionário Público.

Terá 11 andares e subsolo para garagem com capacidade para 60 carros. Constará do seguinte: Pavimento térreo com hall monumental de entrada; primeiro pavimento com amplo salão para reuniões e festas; segundo pavimento com salão para grande restaurante, cozinha, vestiário, etc. belvedere e jardim de inverno; terceiro pavimento com salão para exposições; quarto ao décimo pavimento com amplas salas para sub-divisão, onde será instalada a parte administrativa da Associação; décimo primeiro pavimento com 12 confortáveis apartamentos com banheiro privativo, para instalação do Lar do Funcionário Público, destinados à estada transitória dos associados do interior, quando de suas vindas à capital a serviço ou para assuntos de seu interesse, com indenização apenas do custo de manutenção.

## QUADRO SOCIAL

Com 62.250 associados, a Associação é a maior Entidade de Classe existente no País.

Todos os servidores públicos federais, estaduais e os municipais paulistas, podem ser associados, incluindo-se também os servidores das autarquias administrativas daqueles poderes, nas mesmas condições, desde que sujeitos ao regime de consignações em folha. Não há cobrança de jôia, devendo, todavia, os candidatos autorizar o desconto em folha e subcrever Título de Expansão Social ou se inscrever na Caixa de Pecúlio da AFPEP, podendo optar por uma ou outra forma.

## PATRIMÔNIO SOCIAL

O patrimônio social em 31 de dezembro de 1970, em imóveis, pode ser estimado em cr\$ 17.397.650,00 (dezesete milhões trezentos e noventa e sete mil, trezentos e cinquenta cruzeiros), discriminando-se: Atual sede social, à rua Formosa n.º 367, em São Paulo, com 1.319,00 ms<sup>2</sup>, cr\$ 1.319.000,00 (um milhão, trezentos e dezenove mil cruzeiros);

## 5 de Novembro de 1931 — 5 de Novembro de 1971 40 ANOS DE EXISTÊNCIA

Nova Sede Social e Lar do Funcionário, em construção à rua Bittencourt Rodrigues, em São Paulo, em terreno de 679 ms<sup>2</sup>, no estado das obras na data citada, cr\$..... 2.082.000,00 (dois milhões e oitenta e dois mil cruzeiros); Terreno à rua Tabatinguera, em São Paulo, com 2.818 ms<sup>2</sup>, cr\$ ..... 1.919.000,00 (um milhão novecentos e dezenove mil cruzeiros); Colônia de Férias de Guarujá, cr\$ 6.422.000,00 (seis milhões quatrocentos e vinte e dois mil cruzeiros); Colônia de Férias de Campos do Jordão, incluindo os conjuntos "Ninho de Flora" e "Macedo Soares", compreendendo 48.000 ms<sup>2</sup> de terreno, cr\$ .. 3.035.000,00 (três milhões e trinta e cinco mil cruzeiros); Colônia de Férias de Poços de Caldas, cr\$ 1.207.000,00 (um milhão duzentos e sete mil cruzeiros); Sede de Campo e Náutica junto à Represa de Guarapiranga, em Santo Amaro, Capital, com 295.200 ms<sup>2</sup> de terreno, cr\$ 1.379.000,00 (um milhão trezentos e setenta e nove mil cruzeiros); Terreno com 25.000 ms<sup>2</sup>, no Pico de Itapeva, cr\$ 26.250,00 (vinte e seis mil duzentos e cinquenta cruzeiros) e Terreno com 500 ms<sup>2</sup> em Campos do Jordão, cr\$ 8.400,00 (oitomil e quatrocentos cruzeiros).

## RELAÇÕES PÚBLICAS

O gabinete de Relações Públicas ativa o serviço de entrelaçamento social entre as várias Entidades representativas, os órgãos da imprensa e a Sociedade, mantendo ligações permanentes com os poderes Executivo, Legislativo e Judiciário, em benefício da classe.

## AÇÃO DE ALGUNS DEPARTAMENTOS SECRETARIA E PROCURADORIA

Estes Departamentos encarregaram-se, sem despesas para os associados, dos assuntos referentes à sua vida funcional, junto às Secretarias de Estado e Delegacias Regionais de Administração Pública no Interior, o número de processos formados no período de 1.1.1970 a 31.12.1970, com solicitações formuladas, foi de 1.648, atingindo o total de 82.545 protocolados.

Entrosadas com o Departamento Jurídico, responderam às consultas feitas pelos sócios de qualquer parte do Estado e até de entidades congêneres.

No mesmo período acima referido, foram expedidos aos associados 8.790 ofícios sobre assun-

tos de seus interesses gerais.

## DEPARTAMENTO DE SAÚDE

Na sede social, diariamente, médicos dedicados atendem aos associados mediante o pagamento da taxa de cr\$ 5,00 e cr\$ 10,00 para os sócios e membros da família, respectivamente.

Médicos especialistas, na Capital, estão autorizados a atender aos associados em seus consultórios, mediante guia que a Associação fornece. As consultas, nestes casos, custam apenas cr\$ 15,00 para os associados e membros da família e 50% do preço cobrado pelo médico, no consultório, aos familiares.

Este Departamento mantém, ainda, convênios com hospitais da Capital para internações a preços reduzidos, com laboratórios de análises, raio X e toda a espécie de exames especializados reclamados pelos médicos.

No interior, promove, permanentemente, sempre se atualizando, convênios com médicos e hospitais que atendem aos associados e membros da família com abatimento sobre os preços vigentes.

Alguns números que dizem da eficiência do Departamento de Saúde sempre no período de 1-1-1970 a 31-1-1970:

Consultas dadas - 13.549; Radiografias tiradas - 1.044; Análises procedidas - 2.129; Oftalmologia (receitas) - 3.802; Auxílios hospitalares - 87.

## DEPARTAMENTO ECONÔMICO E FINANCEIRO

Este Departamento visa a socorrer o associado de modestos vencimentos e desprovido de recursos, que necessite recorrer com urgência a serviços médicos ou semelhantes.

## CAIXA DE PECÚLIO

30.000 associados estão segurados nas diversas modalidades de Pecúlios o que eleva o capital em garantia à cr\$ 128.057.103,00. Desde sua criação esse departamento liquidou 5.008 sinistros correspondendo à vultosa importância de cr\$ 2.316.355,08 em pecúlios pagos.

## TURISMO

Desde 1947, o Departamento de Turismo vem funcionando, tendo realizado, com extrema eficiência e regularidade, excursões econômicas, e que pretendemos realizar planejadas anualmente e divulgadas entre os associados.

## EDUCAÇÃO E CULTURA

Intensificado na sua ação últi-

mamente, o Departamento de Educação e Cultura, além de manter intercâmbio com entidades congêneres ou não, nacionais e estrangeiras, administra eficientes cursos de Prática e Conversação na Língua Inglesa, Redação para o Serviço Público (Português), Introdução às Relações Públicas, Oratória, Eficiência Pessoal e Técnica Radiológica, estes, reconhecidos pelo Departamento de Administração do Pessoal do Estado (DAPE) e mais Cursos de Violão, Preparo para o casamento e Arranjos de Natal e festas cívicas ou particulares.

#### DEPARTAMENTO FEMININO

Composto de elementos altamente categorizados, o Departamento congrega as associadas, estabelece relações com organizações femininas, superintende as Bibliotecas da Sede e das Colônias, mantém cursos e promove campanhas de grande repercussão como as da "Mãe do Funcionário Público" e do "Natal do Filho do Funcionário Público".

#### COLÔNIAS DE FÉRIAS

São três modelares Colônias de Férias que estão à sua disposição: no Guarujá, em Campos do Jordão e em Poços de Caldas. Todas elas de alto nível, proporcionam o melhor conforto aos associados e familiares em seus períodos de férias, mediante remuneração que corresponde unicamente ao custo da estada, consideradas apenas as despesas de manutenção. Todos os apartamentos têm banheiro privativo.

A de Guarujá, após grande remodelação e ampliação, conta atualmente com 32 quartos e 39 apartamentos, além do salão de refeições, salão de festas, salão de estar, salas para jogos de adultos e crianças, para televisão, biblioteca; escolinha para crianças; duas quadras de bocha; poço artesiano, reservatório para 120.000 litros de água e outras instalações. Estão projetados ainda vários melhoramentos e novas ampliações.

A de Campos do Jordão, edificada em suntuosos e modernos conjuntos arquitetônicos de estilo colonial, possui, no edifício central, 25 esplêndidos apartamentos funcionais espaçosos salas de estar e de festas, salas para jogos de adultos e crianças, para televisão, biblioteca, bar e restaurante, magnífica cozinha e todas as demais dependências e áreas externas de recreação e jogos, como play-grounds, voleibol, bola ao cesto, bochas, bem cuidados jardins, etc. necessários ao conforto dos associados e de seus familiares.

Com a aquisição dos conjuntos anexos "Ninho de Flora" e "Macedo Soares", passou o Recanto de Férias a ter 4 apartamentos e 10 quartos em terreno, todo tratado, 48.000 ms<sup>2</sup>.

A de Poços de Caldas, situada junto ao parque central da cidade, compreende magnífico edifício novo de três andares e de confortáveis acomodações, dotado dos mais modernos requisitos.

Possui salão de estar, salão de refeições, salão para lanches e pequenas refeições, ampla e moder-

na cozinha, com todas as peças em aço inoxidável, duas amplas salas de televisão, salão para jogos, para tenis de mesa e bilhar, quadras de bochas, jardim de fundo, belvedere no primeiro andar, etc. Tem 35 apartamentos, sendo 4 duplos, para famílias numerosas.

O revestimento da fachada é de mármore de "Carrara", sendo o acabamento do prédio primoroso, com vitrões de alumínio e cristal temperado, etc.

#### SEDE DE CAMPO E NÁUTICA E COLÔNIA CAMPESTRE

É um verdadeiro Clube de Campo e Náutica, distando apenas 30 quilômetros do centro da Capital, às margens da Represa de Guarapiranga, situado em terreno de 295.200 ms<sup>2</sup>, de amplos horizontes e invejável beleza panorâmica, em pleno funcionamento.

Já se encontram instaladas as seguintes benfeitorias: sede provisória em casa de alvenaria, ampla e confortável, poço artesiano com capacidade para 20.000 litros hora e rede de águas e esgotos, ampla e moderníssima churrasqueira de construção coberta, com 700 ms<sup>2</sup>, salão aberto para festas e baile, play-ground, com bonde; conjunto de quiosques e mesas para piquiniques; magníficas quadras de bochas, de tamanho oficial, de construção aprimorada e coberta; amplos vestiários e instalações sanitárias; casa de barcos, ancoradouros e pátio de estacionamento com 500 ms<sup>2</sup> de área; 10.000 ms<sup>2</sup> de jardins e gramados.

Estão em andamento acelerado as seguintes obras: piscinas para adultos e crianças, quadras de bola ao cesto, voleibol, futebol de salão e de campo, edifício de linhas elegantes, para sede definitiva e instalação de recanto de férias campestre, com 25 apartamentos.

Na sede da Associação são fornecidos croquis com a indicação do trajeto a ser percorrido, a todos os associados que os solicitarem.

#### O QUE ESTAMOS FAZENDO E O QUE VAMOS REALIZAR

##### Órgão de Cooperação

##### Títulos Sociais

Além da ampliação, conservação e melhoramento permanente de nossas Colônias de Férias e nosso Clube de Campo e Náutica; além da construção da mais magnífica e eficiente sede social com o arrojado plano do "Lar do Funcionário", destinado ao associado do Interior que vem à Capital a serviço ou para assuntos de seu interesse; além do zelo no atendimento, por correspondência, de todos os reclamos dos associados, a Associação vem prestando uma assistência social efetiva, que fala, eloqüentemente, dos seus altos propósitos associativos. Só nessa ASSISTÊNCIA social gasta mensalmente, em média, Cr\$ ..... 20.000,00, atendendo e socorrendo a um cem número de casos excepcionais, que dizem bem da alta finalidade humana da nossa organização.

Tudo o que tem feito e mais o que pretende realizar, a AFPEP.

o faz cobrando mensalidade módica, uma das menores de quantas associações de classe existem no País. É, todavia, a de maior patrimônio material e se orgulha de levar à conta do seu patrimônio espiritual várias conquistas em favor do funcionalismo público. Para isso mantém relações corretas com as autoridades constituídas. Não abusa do direito de reclamar, pois só pleiteia o que é autêntico, o que é digno. Sabe que pode, assim, contar com a alta compreensão dos governantes que conhecem a atitude firme, mas, serena da Associação e que podem confiar em seus dirigentes como homens conscientes de suas responsabilidades e do valor social da grande classe, desse funcionalismo que vem se impondo pelo seu próprio aperfeiçoamento e pela conscientização de suas cada vez maiores responsabilidades.

Temos planos arrojados de novas construções, de novas ampliações porque sabemos que o nosso patrimônio é o maior atestado da nossa maturidade moral e intelectual e o melhor argumento para apresentar aos governos e à sociedade em geral o sentido de um funcionalismo consciente, atuante, dinâmico e corajoso.

Os projetos estão elaborados, as providências ultimadas e os trabalhos vem sendo desenvolvidos com eficiência e dinamismo.

Os recursos para a meta permanente desta Diretoria, que é o desenvolvimento em termos de grandeza da nossa Entidade, serão também obtidos por meio dos Títulos de Expansão Social, pagáveis em prestações. A sua aquisição é privativa dos associados, assegurando-lhe prioridade no uso da Colônia de Férias de Poços de Caldas e de parte dos apartamentos de conjuntos novos edificados nas Colônias de Guarujá e Campos do Jordão, do Lar do Funcionário, da Sede de Campo e Náutica e nas novas Colônias de Férias a serem instaladas.

Somos a maior e mais bem organizada Associação de Classe da América Latina! Servidor Público! A Associação é sua: representa a sua resposta viva aos que não acreditam em nossa capacidade de trabalho!

Ame-a, proteja-a, defenda-a como a sua melhor expressão de trabalho, cultura e inteligência!

#### A DELEGACIA REGIONAL DA AFPEP EM CAMPINAS

acha-se em pleno funcionamento, à rua General Osório, 1031 - 5.º andar - conj. 56 e 57 - com o objetivo de servir os sócios do interior do Estado naquela cidade e mais 40 municípios circunvizinhos. Estão ali instalados, também: REB.-Representações e Empreendimentos, concessionária da venda dos títulos do Montepio da Família Bandeirante; Anel - Representações e Empreendimentos, concessionária do consórcio de automóveis; Prese S/A, concessionária da venda dos títulos de expansão social; Caixa de Pecúlio, que garante o futuro da família do servidor através do Seguro de Vida e de Acidentes Pessoais; Unimed-Campinas Sociedade Cooperativa de Serviços Médicos Hospitalares, Dirige a referida Delegacia o sr. Mauro Pedro Ardito.

#### MONTEPIO DA FAMÍLIA BANDEIRANTE

O Montepio da Família Bandeirante, patrocinado pela Associação, tem por objetivo levar ao funcionalismo público, bem como ao povo paulista em geral, quatro planos de previdência social, a saber:

Plano Aposentadoria  
Plano Pecúlio  
Plano Pensão Mensal  
Plano Misto

Tanto os servidores públicos como qualquer cidadão da população paulista podem fazer parte do quadro de associados do MFB. Essa entidade não tem objetivo de lucro e se acha rigorosamente enquadrada dentro das diretrizes da SUSEP (Superintendência de Seguros Privados), conforme processo n. 25.247/69, daquele órgão federal.

A venda de títulos do Montepio da Família Bandeirante está a cargo, em carácter exclusivo, da REB.-Representações e Empreendimentos Bandeirantes, à praça Ramos de Azevedo, 206 - Térreo - Conj. A e 22.º andar - Conj. 2240, nesta Capital - Tels. 33-9206 - 37-7845 e 36-0699.

#### CONSÓRCIO DE AUTOMÓVEIS DA AFPEP

Possui a Associação um dos maiores consórcios de automóveis existente no país, através da Anel - Representações e Empreendimentos, com endereço à rua Formosa, 367 - 31.º andar - Tels 34-8559 e 32-5451. A AFPEP já entregou mais de 4.000 veículos, o que bem atesta a sua eficiência, organização e o rigoroso enquadramento dos planos dentro da Resolução 67 do Banco Central do Brasil.

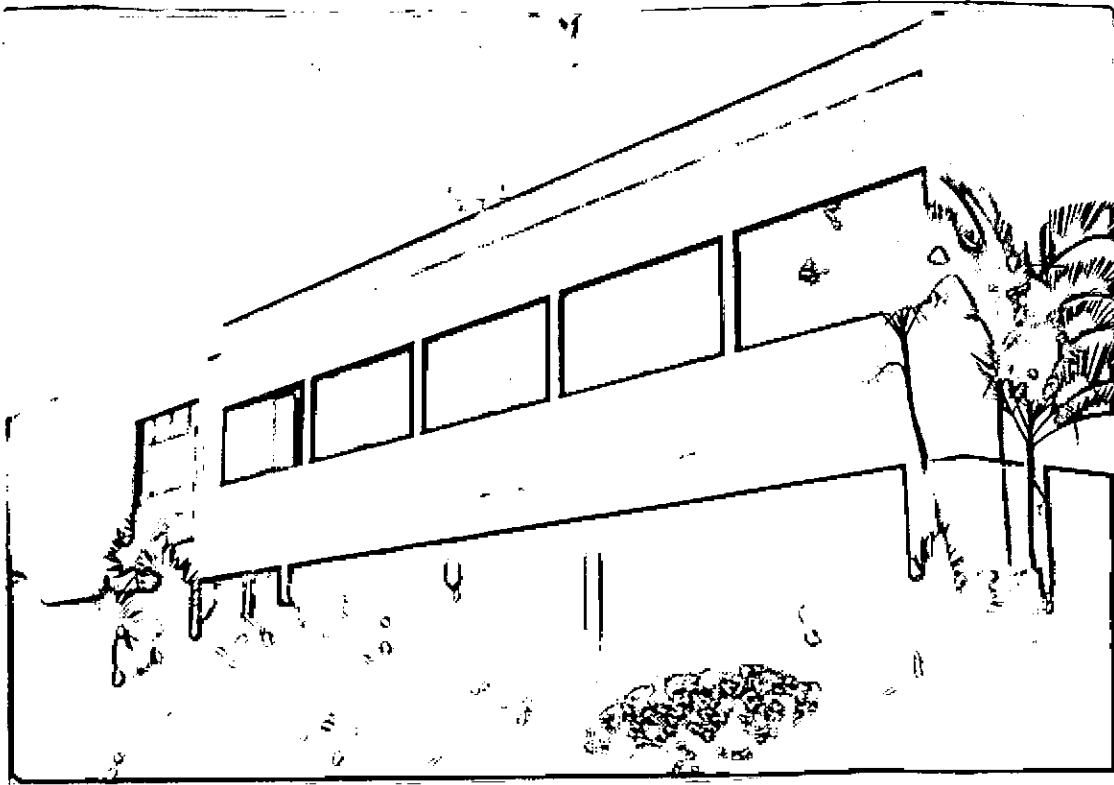
#### TÍTULOS DE EXPANSÃO SOCIAL

Os títulos de expansão social, adquiridos por aqueles que desejam ingressar na qualidade de associado da AFPEP, adquirindo, assim, direito ao uso privilegiado das colônias e recantos de férias, de Poços de Caldas, Guarujá, Campos do Jordão e Sede de Campo e Náutica em Guarapiranga, são oferecidos através da Prese S/A, à rua Formosa, 367 - 31.º andar - Tel. 36-5191. A renda dos mencionados títulos se destina ao aprimoramento da atual sede social e da futura sede social em construção e das colônias e recantos de férias existentes.

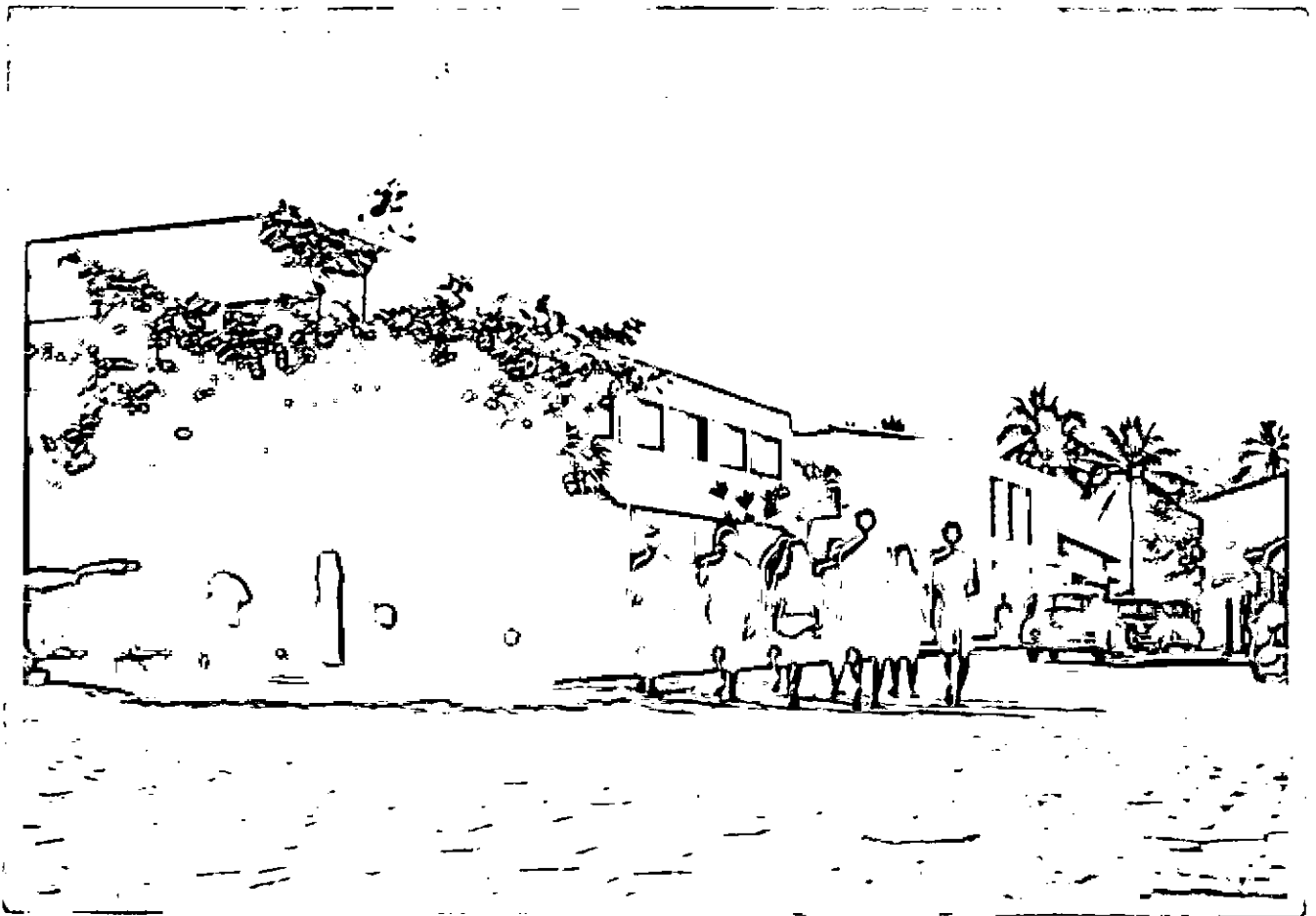
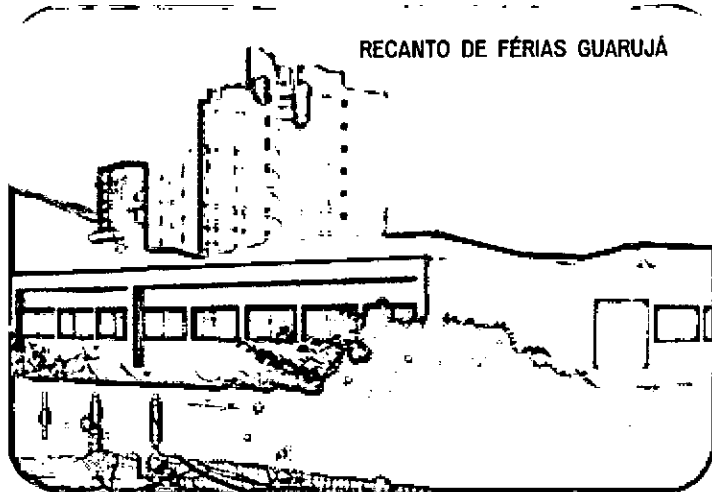
**SERVIDOR PÚBLICO!**  
LEIA A  
**FOLHA DE SPAULO**

ÀS QUARTAS-FEIRAS  
PÁGINA 9

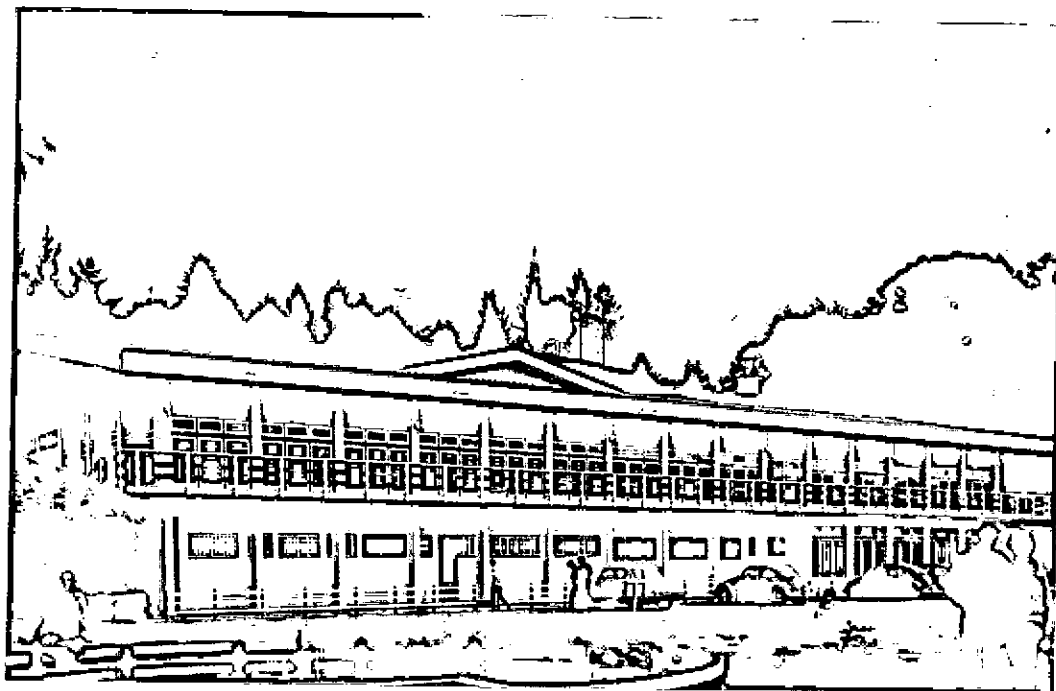
ASSUNTOS DE SEU INTERESSE E DE SUA ENTIDADE DE CLASSE



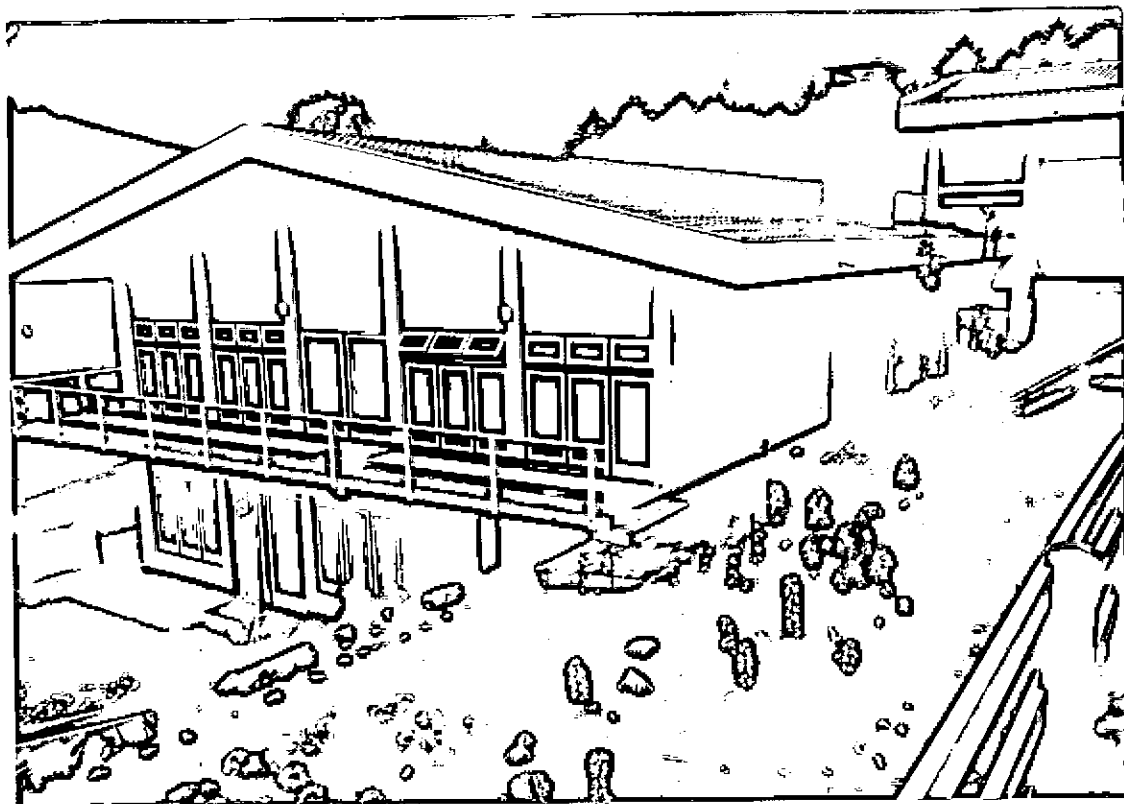
10  
Sup



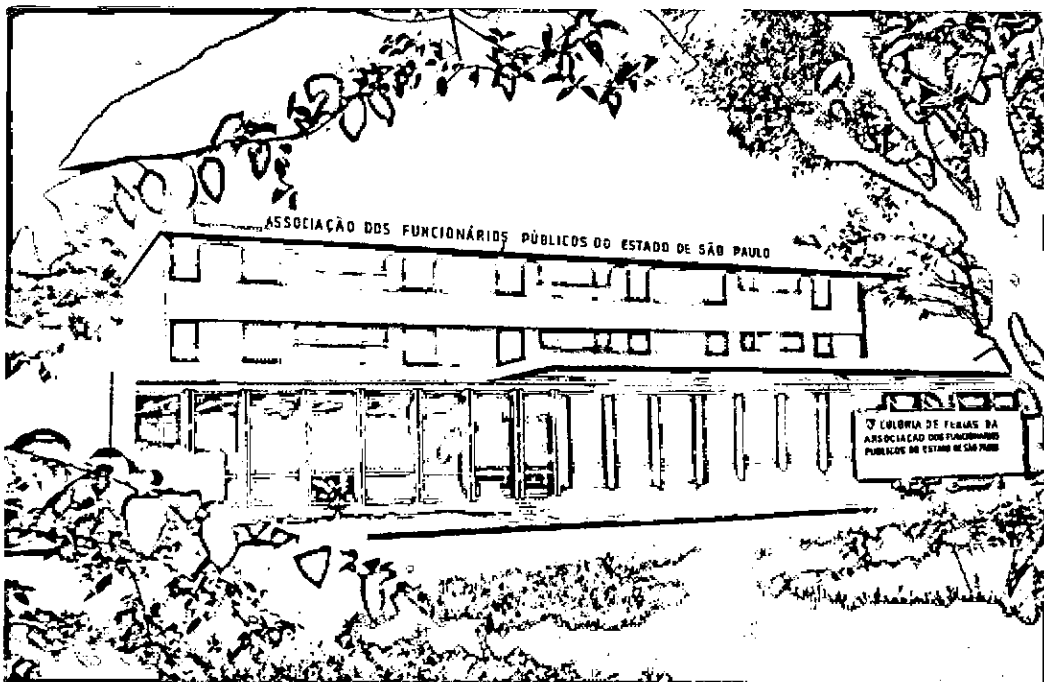
11  
Jul



COLONIA DE FÉRIAS DE CAMPOS DO JORDÃO

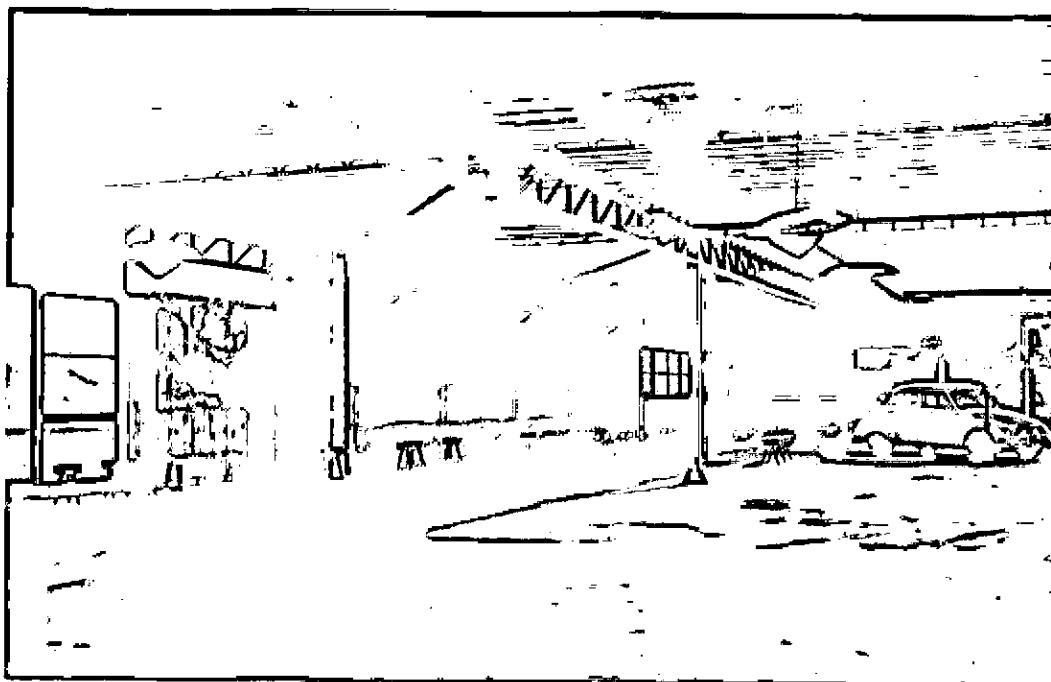
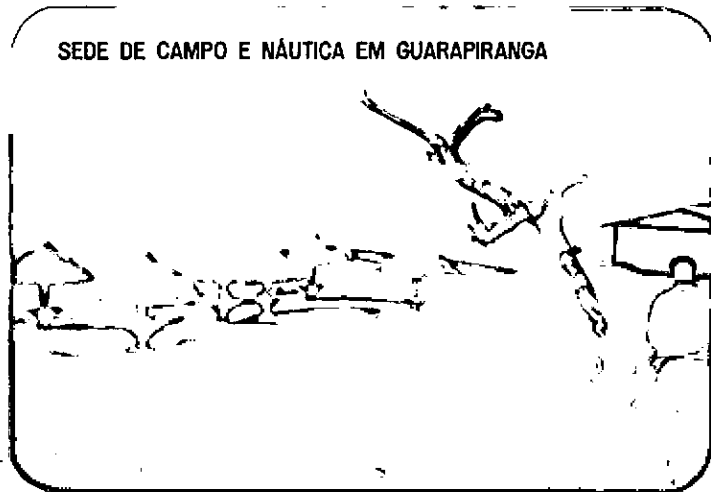


COLONIA DE FÉRIAS DE POÇOS DE CALDAS

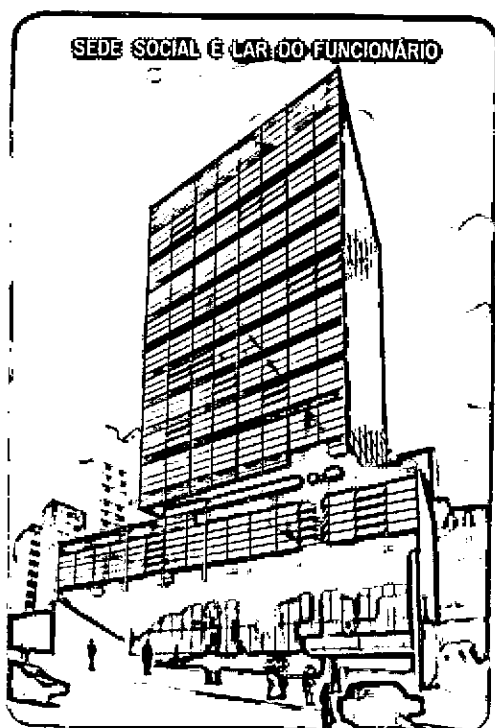


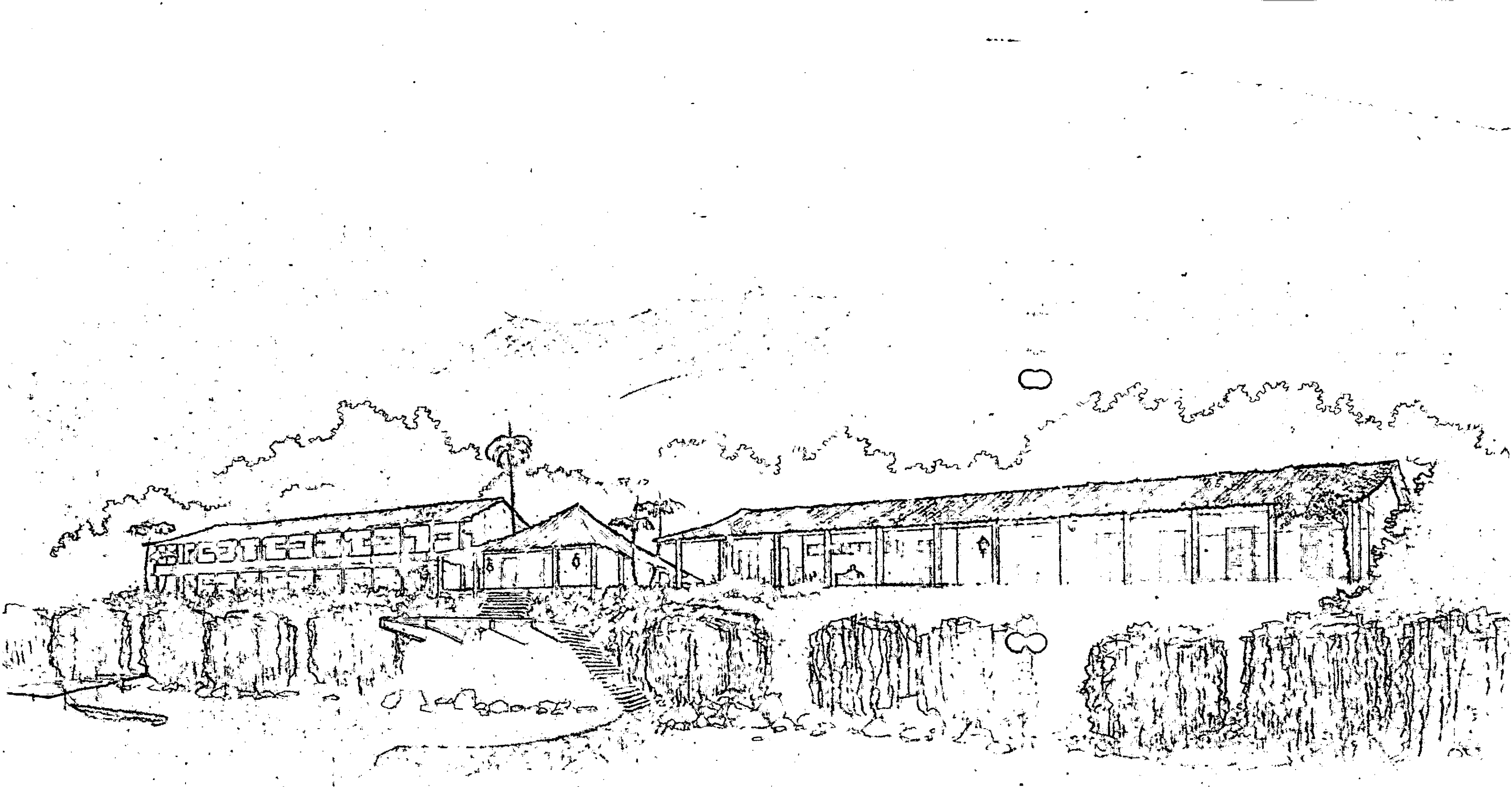
12  
Smf

SEDE DE CAMPO E NAUTICA DE GUARAPIRANGA

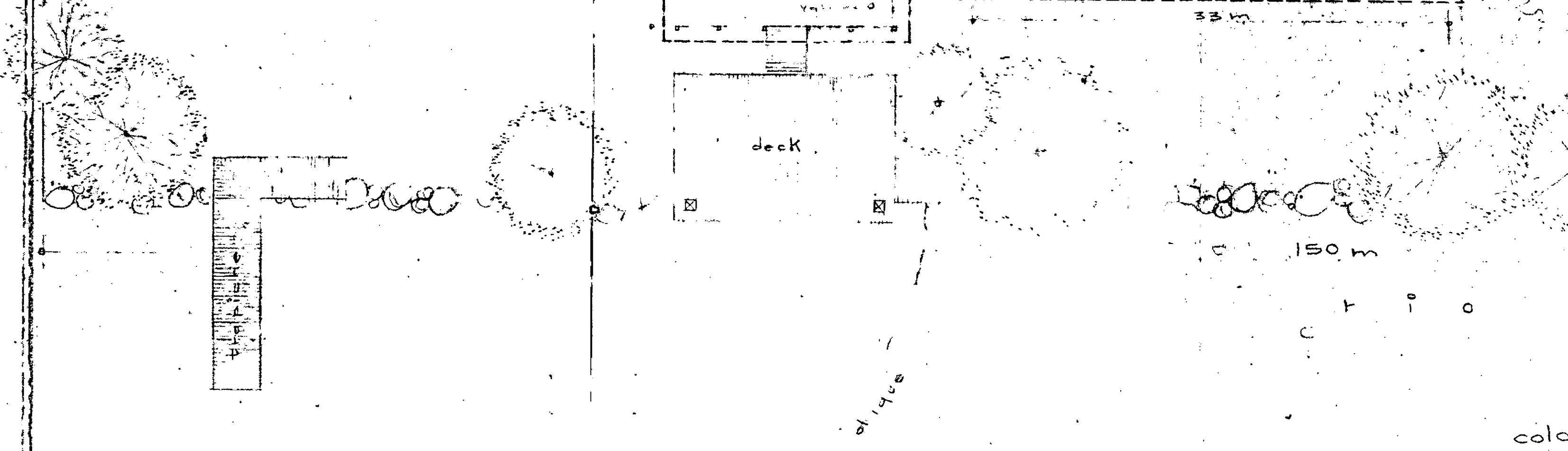
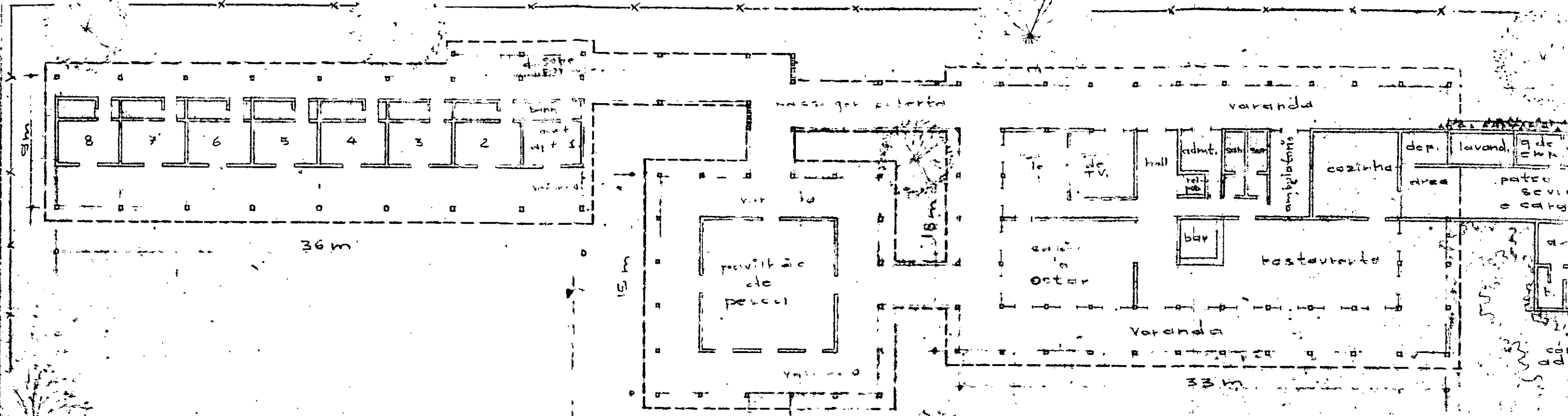


~~13~~  
S-1





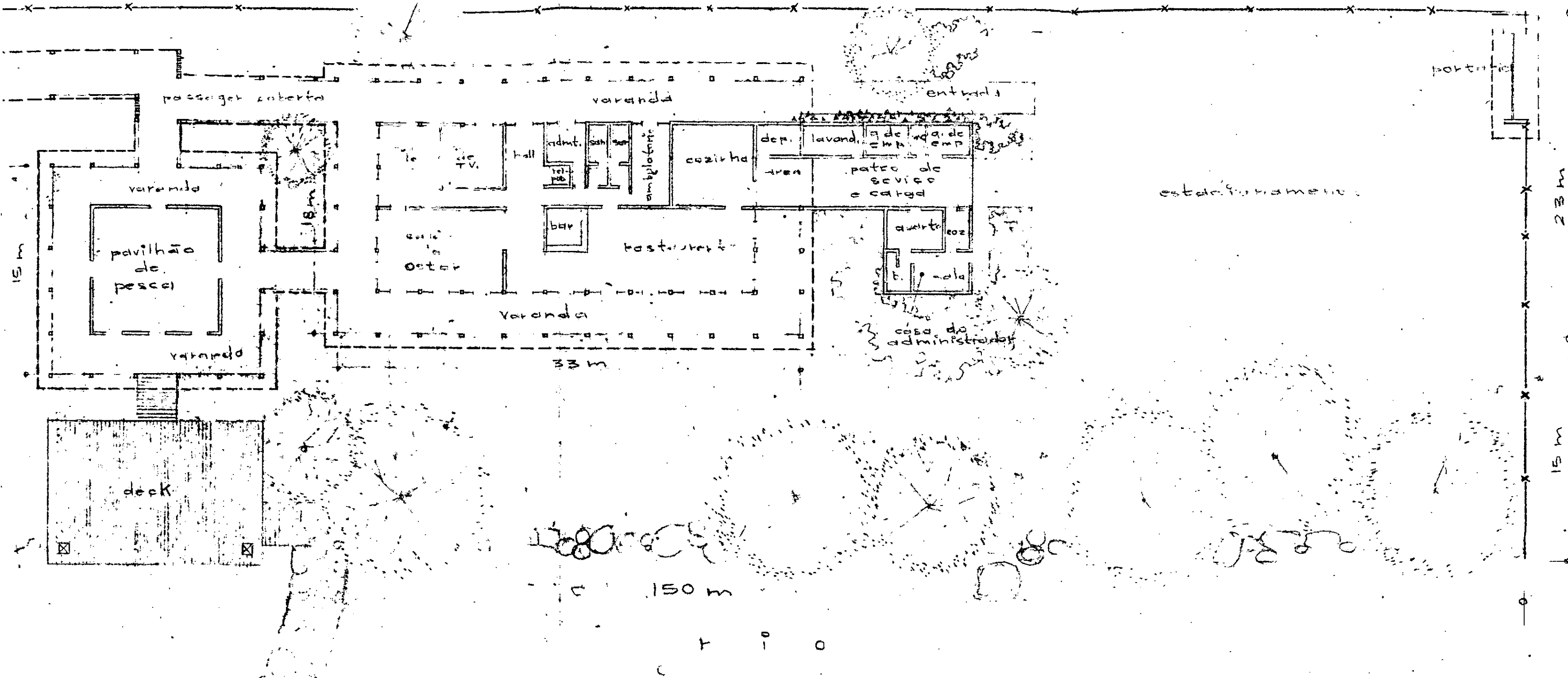
perspectiva  
colunada formada af. p. a.  
pirasun



01.1900

colo





ante-projeto  
 colônia de férias da do. f. p. e. m. p.  
 pitagorungá

area do terreno 4.500 m<sup>2</sup>  
 area constr. 1.200 m<sup>2</sup>